

CONCOURS « TAMYUZ »  
POUR ENCOURAGER L'INNOVATION DANS L'ESS  
REGION TANGER-TETOUAN-AL HOCEIMA  
EDITION 2017

مباراة " تميز " لتشجيع الابتكار في مجال الاقتصاد الاجتماعي والتضامني  
جهة طنجة - تطوان - الحسيمة  
دورة 2017

FORMULAIRE DE CANDIDATURE

استمارة الترشيح

**Rappel :** Le concours est ouvert aux acteurs de l'ESS (Coopératives, Union de coopératives) de la région de Tanger-Tétouan-Al Hoceïma

تذكير

المباراة مفتوحة لمؤسسات الاقتصاد الاجتماعي والتضامني لجهة طنجة تطوان الحسيمة

**Important :** Le formulaire doit être dûment complété et accompagné de tout document susceptible d'étayer votre candidature conformément à l'article 4 du règlement du concours.

ملاحظة هامة

على المترشح أن يدلي بكل المعلومات المطلوبة في الاستمارة ويصحها بالوثائق والمستندات اللازمة طبقا للمادة 04 من دفتر  
تحميلات المباراة

Dates à retenir	تذكير بتواريخ الهامة
Date limite de dépôt de dossier : <b>19 Janvier 2018</b>	آخر أجل لإيداع الملف : 19 يناير 2018
Date de remise des prix : <b>01 Mars 2018</b>	تاريخ توزيع الجوائز : 01 مارس 2018

INFORMATIONS GENERALES SUR LA STRUCTURE	معلومات عامة حول المؤسسة
Nom :	الاسم :
Statut <input type="checkbox"/> Coopérative <input type="checkbox"/> Union de coopératives	الإطار القانوني : التعاونية <input type="checkbox"/> اتحاد تعاونيات <input type="checkbox"/>
Date de création :	تاريخ التأسيس :
Adresse :	العنوان :
Téléphone :	الهاتف :
E-mail :	العنوان الالكتروني :
Site Internet :	موقع الانترنت :

Représentant légal	الممثل القانوني للمؤسسة
Nom :	الاسم العائلي :
Prénom :	الاسم الشخصي :
Fonction :	مسؤوليتكم في المؤسسة :
Téléphone :	الهاتف :
E-mail :	العنوان الالكتروني :

## INFORMATIONS SUR LA STRUCTURE

### معلومات عن المؤسسة

Présentation succincte des activités	تقديم مختصر لنشاط المؤسسة

Effectif	عدد الأعضاء و المشتغلين
Nombre d'adhérents :	عدد الأعضاء :
Nombre de salariés :	عدد المستخدمين :

A quelles cibles ou clients s'adresse votre activité	ما هي الفئة المستهدفة من نشاط مؤسستكم ؟

## INFORMATIONS SUR L'INITIATIVE POUR LAQUELLE

### VOUS CONCOUREZ

معلومات عن المبادرة موضوع المباراة

**Décrire en quelques lignes votre initiative que vous présentez au concours :**

(1) صف المبادرة التي تقدمها المؤسسة في إطار هذه المباراة ونقط الابتكار فيها من الناحية البيئية؟

**Décrivez les résultats obtenus après la mise en œuvre de votre initiative**

تبيان النتائج المحصل عليها بعد تنفيذ هذه المبادرة

تحسين رقم المعاملات .....

خلق مناصب شغل جديدة .....

أخرى .....

- Amélioration du chiffre d'affaire (2).....

- Postes d'emploi(2).....

- Autres(2).....

(1) Complétez par tout élément justificatif (cf. article 4 1 du Règlement)

(2) Précisez des chiffres

Avez-vous participé à un autre concours pour cette initiative ?

هل سبق لكم ان قدمتم هذه المبادرة في مباراة أخرى ؟

Oui, Lequel :

نعم ، ما هي ؟

Non

لا

Quelles sont les perspectives de développement de votre initiative et/ou de votre structure pour les années à venir ?

ما هي آفاق تطوير و تنمية هذه المبادرة و/ أو المؤسسة في المدى القريب ؟

Je soussigné(e) .....

أشهد، أنا الموقع أسفله السيد /السيدة

Certifie sur l'honneur l'exactitude des informations données dans le formulaire.

أن المعلومات التي تم إدراجها في هذه الاستمارة أنها حقيقية

Lieu :

حرر في

Date :

بتاريخ

Signature et cachet de l'organisation

توقيع و طابع المؤسسة